

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS

that

WONG MENG WENG

upenn.edu (SEAS '97), Harvard Berkman Klein ('16-'17), Stanford CodeX ('17-'18)  
previously co-founder of POBOX.COM, KARMAPHERE.COM, HACKERSPACE.SG, and JFDL.ASIA  
and co-author of SPF (IETF RFC4408), a globally deployed opensource email standard

and

ALEXIS CHUN

a recovering lawyer who read at Queen Mary in London, practiced at TSMP (M&A)  
and Rajah & Tann (commercial litigation), and spent years consulting on software contracts  
before coming to the conclusion that doing things by hand was never going to get better

ARE TOGETHER LEADING

LEGALESE.COM

originally an internal project  
designed to scratch-our-own-itch at JFDL.ASIA  
that has by our estimation saved \$345,000 in legal fees

subsequently spun out as

A DEEP-TECH STARTUP

which will apply

MARC ANDREESSEN's dictum

"SOFTWARE IS EATING THE WORLD"

to the LEGAL INDUSTRY

by exploiting the

UNCANNY PARALLELS

(this gets technical; bear with me)

between

THE DRAFTING OF CONTRACTS & LAWS and THE DEVELOPMENT OF SOFTWARE

both of which deal in

variable definitions  
event-driven callbacks  
exception handling  
version control

decision trees and tables  
if/then/else statements  
dependency graphs  
logical inference

and other notions which  
COMPUTER SCIENTISTS  
are intimately familiar with

but which  
LAWYERS  
have no names for

not because lawyers are necessarily UNINTELLIGENT, but simply because  
law PREDATES computer science by THOUSANDS of years

and because, if you think about it,

most SENIOR PARTNERS alive today were in LAW SCHOOL  
when FAX MACHINES were NEW

WITH THE SIMPLE GOAL

THAT

what  
INTUIT  
has done for  
ACCOUNTING

what  
ADOBE  
has done for  
ART & DESIGN

what  
AUTODESK  
has done for  
ENGINEERING

LEGALESE  
will do for  
LAW

including

THE \$80B CORPORATE CONTRACTS INDUSTRY

because

(if one may be permitted to speak frankly)  
in a world where CARS drive THEMSELVES

it is QUITE MAD to pay a HUMAN  
FIVE HUNDRED an HOUR

to COPY and PASTE  
WORDS upon a PAGE

FIRST BY DEVELOPING A DSL

dubbed "L4"

a DOMAIN-SPECIFIC-LANGUAGE  
for LEGAL AGREEMENTS and REGULATIONS

that does for the MODAL  $\mu$ -CALCULUS

what functional languages do for the LAMBDA CALCULUS

THEN BY BUILDING COMPILERS

which will target ENGLISH

and other NATURAL LANGUAGES

(imagine multilingual contracts, each provably identical)

and will also target ETHEREUM

and other BLOCKCHAIN PLATFORMS

(because bugs in smart contracts cost real money)

accompanied by a powerful STATIC ANALYZER

capable of FORMAL VERIFICATION

and EXHAUSTIVE TEST SUITES

that prove, to the extent that

such PROOF is MATHEMATICALLY POSSIBLE,

contracts written in the language are

CORRECT · CONSISTENT · COMPLIANT

speaking of which

(if one may be frank again)

most programmers write PROGRAMS;

fewer (very advanced) coders write COMPILERS

which compile the programs to their final form;

but many lawyers ACT AS compilers -

and it hurts, doing the job of a robot

THUS ESTABLISHING A FOUNDATION

just as SQL is foundational to DATABASES

HTML is foundational to THE WEB

POSTSCRIPT is foundational to DIGITAL PRINTING

FOR A COMPLETE TECH STACK

translating notions like

IDES, LINTING, BUILD TOOLS,

UNIT TESTS and FUZZ TESTING,

OPENSOURCE LIBRARIES, VERSION CONTROL,

and the rest of the PROGRAMMER'S ARSENAL

of TOOLS and TECHNIQUES

THAT CULMINATES IN APPS

for end-users

not for law firms!

the first of which (our MVP)

helps STARTUPS generate ALL the paperwork

needed to close their ANGEL ROUNDS

which is to say

not just the TERM SHEET

but all the RESOLUTIONS and FILINGS and

other PREREQUISITES which most founders don't know about)

WITHOUT

spending TIME or MONEY on

LAWYERS

which APPLICATIONS will

slowly but surely

nibble away at the

high-margin

low-volume

manually operated

jealously proprietary

LAW FIRM

replacing

it with a

high-volume

low-margin

automated

largely opensource

NEW INDUSTRY

which we call

COMPUTATIONAL

LAW

Copyright 2020 Legalese Pte. Ltd. LEGALESE.COM

This work is licensed under a Creative Commons  
Attribution-ShareAlike 4.0 International License.



PDF and PNG available at  
http://computational.legal